



El grupo ermuarra Versionarios está formado por ocho músicos, seis hombres y dos mujeres. ■ ESTI GARCÍA

«Toca una que nos sepamos todos»

Versionarios Grupo pop-rock

El grupo ermuarra Versionarios se dedica a tocar sus propias versiones de clásicos del pop-rock en castellano

■ ESTI GARCÍA

ERMUA. Todo comenzó por casualidad. Gorka, Isra y Víctor se juntaban en las noches del Lurpe a tocar por afición, por compartir momentos musicales juntos, haciendo ver-

siones propias de canciones pop-rock en castellano. De ahí en adelante todo vino rodado, Gorka recordó que un amigo de la infancia, Óscar, tocaba la guitarra y le invitó a ir a tocar unas canciones. Y fue éste mismo el que recordó a Miguel con la guitarra a la espalda y también le llamaron. A partir de ahí el quinteto se fue citando de forma más continua para disfrutar tocando canciones queridas por todos. Después de varios conciertos vieron la necesidad de incorporar un bajo y la elegida fue Lorena tras verla en varias

Jam Sessions del Ez Dok de Eibar, fue ella quien avisó a su hermana Sandra de que en el grupo necesitaban alguien que cantara y así se unió. El batería, Jokin, estaba por aquel entonces a punto de volver a casa después de vivir en China y fue Óscar quien le propuso unirse al grupo, ya que, se conocían de tocar en un grupo de verbenas.

—¿Cuáles fueron los primeros pasos del grupo?

—El primer concierto como tal lo hicimos en la III. Noche Abierta. A Gorka no le apetecía mucho volver

a poner la barra fuera del Lurpe, así que propuso organizar un concierto. Por aquel entonces sólo estábamos Isra, Gorka, Óscar y Miguel como guitarras y Víctor al teclado. Nos anunciamos como 'Cuarteto de cuerda', en plan de broma, porque no pudo venir Víctor. Salimos ahí y nos pusimos a tocar versiones. A la cuarta canción la gente ya nos estaba haciendo peticiones. Teníamos repertorio para una hora y media y estuvimos tocando más de tres horas. A partir de ahí tocamos en el Torrekua o en el Laurel&Hardy de Eibar. Después vino el aniversario del Lurpe y casi sin querer nos vimos como un grupo al que llamaban in-

«Intentamos buscar un término medio entre lo que la gente nos pide y lo que nos gusta a nosotros»

cluso de varias emisoras de radio, éramos un grupo serio.

—¿Por qué hacéis versiones y no canciones propias?

—Porque es precisamente eso lo que nos diferencia del resto de los grupos y lo que le gusta a la gente que viene a vernos. Saben que hacemos versiones de temas que le gustan a todo el mundo, de ahí viene nuestro éxito. Nuestros primeros conciertos eran casi como discos dedicados, a parte del repertorio íbamos tocando canciones según nos las pedían. La frase que más oímos es: 'toca una que nos sepamos todos'. Aunque a veces nosotros elegiríamos otras canciones de algún grupo en concreto, sabemos que tenemos que tocar la más conocida, porque es lo que a nuestro público le va a gustar. La gente canta las canciones que tocamos en los conciertos y verlos tan entregados mientras tocamos es lo que más nos gusta de este proyecto.

—¿Cómo elegís las canciones?

—Intentamos buscar un término medio entre lo que vemos que la gente nos va pidiendo y lo que nos gusta a nosotros. Procuramos, también, incluir algún tema que nos gusta pero no es tan conocido entre un repertorio de, por ejemplo, 24 temas. Una de ella es 'Dallas Memphis' de Quique González, es nuestra niña bonita pero muy poco conocida. La primera vez que el público la oye, se queda un poco parado, pero al final les acaba gustando

—¿Hay alguna especial?

—Hacemos un repertorio que va desde los 80 hasta hoy, por lo que una de las que no puede faltar es 'La chica de ayer'. Pero sin duda a nosotros nos gusta mucho 'Dallas Memphis', siempre acabamos tocándola en los ensayos, aunque sea la última antes de irnos. A parte de estas dos, siempre cerramos los conciertos con 'Malasaña' de Juan Perro, además la tocamos en un tono divertido y la gente la espera.

* EL CORREO no se hace responsable de cambios de última hora

TELÉFONOS DE INTERÉS

URGENCIAS
SOS DEIAK 112
DYA 943 464 622

HOSPITALES
Hospital Mendaro 943 032 800
Ambulatorio de Eibar 943 032 500
Ambulatorio de Eibar (Torrekua) 943 032 650
Ambulatorio de Ermua 943 032 630

POLICÍA MUNICIPAL
Eibar 943 708 424
Ermua 943 176 300

ERTZAINTZA

Eibar 943 531 700

BOMBEROS Toda la provincia 112

TRANSPORTES
Euskotren 902 543 210
Pesa Eibar 902 101 210
Bizkaibus 902 222 265

TAXIS
Eibar 943 203 071 y 943 201 325
Ermua 943 170 396

AYUNTAMIENTOS
Eibar (Centralita) 943 708 400
Eibar (Oficina de información a la Ciudadanía. Pegora) 010
Ermua 943 176 322

CARTELERA DE CINE

EIBAR

COLISEO Merkatu Kalea, 2

No hay sesión

ERMUA

ERMUA ANTZOKIA Iparragirre s/n

No hay sesión

COMUNICACIONES

AUTOBUSES

EIBAR-SAN SEBASTIÁN

Laborables: 7.00*, 8.00, 8.30, 9.00*, de 9.30 a 13.30* cada hora y de 14.30 a 20.30 cada hora.
Sábados: 7.00*, 8.30 y de 9.30* a 19.30 cada hora.

Festivos: 8.30, 10.30*, 12.30, 13.30, 15.30, 17.30, 18.30, 19.30 y 20.35.
*Salida desde Ermua diez minutos antes

SAN SEBASTIÁN-EIBAR

Laborables: 7.00, de 7.30 a 13.30 cada hora, 15.00*, de 15.30 a 18.30* cada hora, 19.30, 20.30 y 21.00*.

Sábados: 7.00, de 8.30 a 14.30* cada hora, de 15.30 a 20.30 cada hora, 21.00 y 22.00*.
Festivos: de 8.30 a 18.30 cada dos horas, 19.30,

21.00* y 22.00*.

*Llegada a Ermua

EIBAR-BILBAO (Autopista)

De lunes a sábado: Desde las 6.40 hasta las 20.40 cada hora. Domingos y festivos: Desde las 7.40 hasta las 21.40 cada hora.

BILBAO-EIBAR (Autopista)

Laborables: De 6.40 a 21.40 cada media hora. Sábados-festivos: 7.40 a 21.40 cada media hora.

EIBAR-VITORIA

Laborables: De 7.00 a 21.00 cada hora y a las 6.15, 10.15, 14.15 y 18.15.
Festivos: 8.45, 12.45, 16.45, 20.45.

VITORIA-EIBAR

Laborables: De 6.30 a 20.30 cada hora y a las 7.15, 8.00, 12.00, 16.00 y 20.00.
Festivos: 10.30, 14.30, 18.30 y 20.30.

EIBAR-PAMPLONA

Laborables: 7.45, 13.30 y 14.45.
Festivos: 7.45 y 18.00

PAMPLONA-EIBAR

Laborables: 11.00, 17.00 y 18.00.
Festivos: 11.00 y 21.00.

EIBAR-ARRATE

Sábados y laborables: 14.00.
Festivos: 9.00, 10.00, 11.00, 13.00 y 18.00.

ARRATE-EIBAR

Sábados y laborables: 14.30.
Festivos: 9.30, 10.30, 11.30, 13.30 y 18.30.

EIBAR-ELGETA

Laborables: 13.30 y 20.30.
Festivos: 12.00 y 19.00.

ELGETA-EIBAR

Laborables: 14.00 y 20.50.
Festivos: 12.30 y 19.30.

EIBAR-HOSPITAL MENDARO

Lunes a viernes: 6.20, 7.05 (de 7.05 a 22.35 cada media hora).

Sábados: De 7.00 a 21.00 cada hora.
Domingos: de 8.00 a 21.00 cada hora.

HOSPITAL MENDARO-EIBAR

Laborables: De 6.45 a 21.15 cada media hora y a las 21.55.

Sábados, domingos y festivos: De 7.45 a 20.45 cada hora y a las 21.55.

TRENES

BILBAO-EIBAR

Laborables: 5.57. Diario: (De 6.57 a 20.57 cada hora), 9.34 y 20.34.

Sábado noche: 23.50, 1.50, 3.50 y 5.50.

EIBAR-BILBAO

Laborables: 6.13, 7.13. Diario: (De 8.13 a 22.13 cada hora), 10.36 y 21.36. Noches: 2.05, 4.05, 6.05 y 7.29.

ERMUA-BILBAO

Laborables: 6.19 y 7.19. Diario: De 8.19 a 21.19 cada hora.

SAN SEBASTIÁN-EIBAR

Laborables: 5.47, 6.47. Diario: De 7.47 a 20.47, cada hora, 9.20 y 20.20.

EIBAR-SAN SEBASTIÁN

Laborables: 6.13 y 7.13. Diario: De 8.13 a 22.13 cada hora, 10.35 y 21.35.

FARMACIAS

EIBAR

De 9.00 a 22.00: Mendinueta (Urkizu Pasalekua, 6).

ERMUA

De 9.00 a 22.00: Ibarrondo (Zeharkale, 2). De 22.00 a 24.00: Ugarte (Goienkale, s/n).

EIBAR-ERMUA

Noche. De 22.00 a 9.00: Elorza (Juan Gisasola, 18).

ELGOIBAR



Tablillas. Las niñas, en la prueba de recogida de mazorcas. :: AITOR

El deporte rural tomó la romería de Santumotz

El buen ambiente y el sol presidieron el domingo la celebración, muy apreciada por los baserritarras de Elgoibar

:: AITOR ZABALA

ELGOIBAR. Decenas de baserritarras respondieron a su cita anual con Santumotz y se sumaron el domingo a la romería que tuvo lugar en esta campa situada en el inicio del sendero que tradicionalmente ha enlazado los barrios de Aistia-San Miguel e Idortorbe-San Pedro por la ladera de Kalamua.

La misa oficiada por Benantzio Otaegi sirvió para dar la acogida a los asistentes. El oficio contó con

la participación de los trikitilaris Baltzola y los bertsolaris Peñagarikano y Mendiluze, así como con la presencia de la alcaldesa de Elgoibar Ane Beitia, la concejala de Cultura Andrea Arriola y el concejal de Temas Rurales Joseba Arrizabalaga. Tras la misa, los asistentes tuvieron la oportunidad de degustar sabrosos pinchos de chorizo así como de beber caldo en la txozna instalada junto a la construcción que acoge la figura de Santumotz, protagonista de esta fiesta.

A continuación, la atención de los asistentes se centró en un duelo de herri kirolak en el que midieron sus fuerzas dos equipos mixtos -uno con peto naranja y otro con peto verde- compuestos por dos hombres, una mujer y una niña. El



Apoyo. Peñagarikano y Mendiluze animaron el desafío. :: AITOR



Victoria. El equipo naranja terminó haciéndose con el triunfo. :: AITOR

reto consistió en hacer frente a cuatro tandas de pruebas consecutivas en las que tras realizar dos cortes a un tronco con la trontza, tuvieron que completar un recorrido con un saco de 40 kilos a la espalda, seguido de varias vueltas al mismo circuito con las txingas. La parte final de cada de las cuatros series puso a las niñas de ambos equipos ante el reto de recoger y llevar en el menor tiempo posibles hasta un cesto las tablillas (lokots biltzea, en euskera)

colocadas en hilera. Una vez concluidas las cuatro tandas, los equipos dieron diez vueltas a un circuito entre los pinos que rodean la campa de Santumotz.

El equipo naranja, que contaba entre sus miembros con la alcaldesa de Mendaro Sonia García, comenzó mal, perdiendo bastante tiempo en la primera tanda de cortes con la trontza, pero supieron remontar y, al final, fueron los que se hicieron con la victoria en Santumotz.

ERMUA

La sistema OTA queda en suspenso durante todo el mes de agosto en Ermua

:: K. ITURRIAGAGOITIA

ERMUA. El sistema OTA (Ordenación del Tráfico y del Aparcamiento) rotatorio y gratuito de Ermua queda en suspenso y sin aplicación este mes de agosto, por lo que podremos aparcar en el centro urbano sin limitación de tiempo durante este mes según informan desde el consistorio.

La regulación del sistema de aparcamiento limitado en la zona centro del casco urbano entró en funcionamiento el día 2 de septiembre del año 2013 y en breve cumplirá dos años de funcionamiento. Con la llegada de septiembre la regulación volverá a entrar en servicio.

42 aparcamientos

En la localidad tenemos 42 aparcamientos específicos para uso rotativo y gratuito durante una hora. Una única hora, sin posibilidad de prorrogar o alargarlo. La zona 1 comprende la calle Marqués de Valdespina, entre la confluencia con la calle Konbentukoa y el portal número 5 de Marqués de Valdespina; y entre la confluencia con la calle Konbentukoa y el portal número 7 de Marqués de Valdespina; calle Probaleku, en la acera de Goiko plaza, entre los contenedores soterrados y la confluencia con el callejón de acceso a Goiko plaza.

La zona 2 está en la calle Diputación de la localidad, entre los portales números 3 al 7, y la zona 3, en la calle Karabixa, ambas márgenes.

MUTRIKU

Hoy, primer amistoso del Mutriku División de Honor

Se mide hoy al Eibar Urko a las 19.00 en San Miguel

:: GORRITIBEREA

MUTRIKU. El Mutriku FT va confeccionando su nueva junta directiva, que se presentará en los próximos días, así como los diferentes equipos, entre los que destaca el primer equipo que, tras el ascenso de la pasada temporada, militará en la División de Honor. El equipo estará dirigido por Igor Elezgarai 'Txaparro' al que acompañará como segundo entrenador Iraitz Ferreira que actuó como jugador la pasada temporada, pero que a causa de grave lesión ha tenido que dejar la práctica del fut-

bol. Las novedades son muchas en el equipo, entre ellas la vuelta de Jon Osinalde que por motivos laborales se aproximará al txoko, por lo que vuelve al Mutriku. Volverán también los mutrikuarras Aitor Agirre y Markel Rodríguez, que la pasada temporada jugaron en el Elgoibar, mientras que han fichado también a Josu Aranberri e Inhart que provienen del Elgoibar. Del Aurrera de Ondarroa han fichado a Muñios, Kortazar y Jon Martínez de Luko, mientras que vuelve también el mutrikuarra Jon Linder, que la última temporada jugó en el Eibar Urko, y han fichado a Xabi Garalde del Eibar.

El 'nuevo' Mutriku, que lleva ya su segunda semana de entrenamien-

tos, jugará hoy su primer amistoso a las 19.00 en San Miguel, ante el Eibar Urko. Posteriormente llegará el descanso con motivo de las fiestas de Andramari, y el 19 de agosto jugará contra el Zumaia en Aita Mari, para recibir al Elorrio en San Miguel el 25 de agosto. También se conocen los equipos que jugarán el triangular Rubio, el sábado 29 de agosto, donde, junto al primer equipo del Mutriku, acudirán la Real Sociedad y el Hernani. El 3 de septiembre recibirá al Berriatuko en San Miguel y el 8 de septiembre rendirán visita al Lekeitio. Por su parte hoy se iniciarán los entrenamientos del equipo de regional que estará dirigido por Erketz Azkue San Martín.

EN BREVE

Bihar, Karen Tovar eta Lucia Vargas

'Mundutik Mutrikura' musika emanaldien bigarrena izango da bihar asteazkena, gaueko 22:00etan Gaztetxean. Mutrikuko Rock Kolektiboak antolatutako dituen musika emanaldien barruan, hip-hop musika egiten duten Karen Tovar eta Lucia Vargas izango dira Mutrikun, hain zuzen 'Naturaleza Suprema' izenarekin aritzen diren kantariak. Gogoratu Alemania, Danimarka, Suitza, Austria eta Frantziatik barrena dihardutela bi kantariak eta geldialdi bat eginaz, Mutrikura ere iritsiko dira eta gainera dohainik.



Karen Tovar eta Lucia Vargas izango dira Mutrikun bihar. :: DV